

ГОРД ПЕЧОРА

№ 2 (1511)

январь

5-öd лун

1940 во

ВКП(б) Изъваса рай-
комлөн да райиспол-
комлөн орган

Лосьодчыны 1940 вося Ставсо- юзса сельскохозяйственнõй выставка кежлõ

Социалистическõй видз-
леткаяс вояеб шедõдис за-
мечательнõй да ярьюгыд
победаяс. Миян шуда ве-
ликõй рõдинаса колхоз-
никъяс да колхозницаяс,
совхозъясса рабочõйяс да
работницаяс колхознõй,
социалистическõй строй
ёмõдõмõн содтõны миян
странаын прõдуктаяслысь
изобилие, лосьõдõны соци-
ализмьян коммунизмõ
вуджõм вылõ. Матери-
альнõй база. Од сõм-
мын производительнõй
выгъяслõн тырвõйõ раз-
витие дырйи, прõдуктаяс-
лõн да товãрãяслõн изо-
билие дырйи позõ пõртны
олõмõ коммунизмлысь ве-
ликõй принцип: „Быдõн-
сян сийõ способностъяс
серти, быдõнлы—сийõ по-
ребностъяс сертифик.“

Миян великõй отчизна,
кõнõ пõртõма олõмõ кыз-
выннас коммунизмлысь
первой фãза—социализм,
õнõ пõртõ олõмõ коммунизм-
лõн высшõй фãзаõ вочасõн
вуджõм кузя историческõй
мог, кодõс сувтõдис ВКП(б)-
лõн XVIII съезд.

Сийõс, мый шедõдис ста-
линскõй пятилеткаяс во-
яеб миян социалистичес-
кõй земледелие, сийõ пере-
довõй йõзлысь, новаторъ-
яслысь победаяс яркõя
вõли петкõдлõма тãвося
Ставсоюзса сельскохозяй-
ственнõй выставка вылын.
Тайõ всенароднõй, став-
союзса смотр вылас вõли
не сõмын петкõдлõма миян
социалистическõй строй-
лысь великõй победаяс да
достиженияяс. Но тайõ
выставкаяс мобилизуйтис
уна миллионъясõс выль
победаясõ, паськõдõс пере-
довикъяслысь опыт, кыпõ-
дõс социалистическõй ор-
дысьõмлысь да стаханов-
скõй движениельсь выль
гы, пыртис передовикъяс-
лысь выль методъяс уна
сюрс колхозъясõ, озырмõ-
дõс миянлысь сельскохо-
зяйственнõй наука выль
открытияясõн, õзтис миян
видзму овмõсса работникъ-
яс сьõлõмын выль энтузи-
азм, выльтор чувствуйтõм,
выль производственнõй
подъём. И таын главнõйяс
Ставсоюзса сельскохозяй-
ственнõй выставкасын вылын
наградаõ водзынмунысь
колхозъяс да машинно-
тракторнõй станцияяс, жи-
вотноводческõй фермаяс
да торъя передовикъяс.

Миян республикаса 5
колхоз, 1 МТС да 1 МТФ—
Ставсоюзса сельскохозяй-

ственнõй выставка выв-
са экспонентъяс да участ-
никъяс получитис
ны ыджыд награда.
Видзму овмõсы тõдчана
успехъяссысь да выставка
ывса участникъяслы уста-
новитõм показательяс
содтõдõн тыртõмысь Глав-
выставкомõн наградитõма
да премируйтõма—первой
степенья дипломõн, дас сюрс
шайтõн да легковõй авто-
машинаõн Шойнаты район-
са „Вуль ордм“ колхозõс
да Кулõмдõн районса „Вõр
фронт“ колхозõс; мõд сте-
пенья дипломõн, вит сюрс
шайтõн да мотоциклõн—
Сыктывдõн районсы Падж-
гаса МТС-õс, Сыктывдõн
районса „Звезда“ колхозõс,
Емдõн районсы Клим Во-
рошилов нима колхозõс,
Сыктывдõн районса „Югõр“
колхозõс да Устьцильма
районсы Орджоникидзе
нима колхозса молочно-то-
варнõй фермаõс.

Тайõ вылын наградаõс
колхозникъяс да участ-
никъяс, МТС-са рабочõйяс
да служащõйяс получи-
тисны социалистическõй
рõдина благо вылõ честнõй
да добросовестнõй уджõн,
социалистическõй ордыс-
сьõм да стахановскõй дви-
жение паськõдõмõн. Тайõ
наградаяс сетас выль вын-
йõра толчок видзму овмõс
да скõтвидзõм водзõ кы-
пõдõмõ, стахановскõй дви-
жение да социалистическõй
ордысьõм паськõдõмõ.

Миян став партийнõй,
советскõй, комсомольскõй
организацияяслõн да став
общественностълõн мог—
разъяснитны республикаса
став колхозникъяслы да
колхозницаяслы сы йы-
лысь, кызди тайõ награда-
сõ полчитисны вылын ин-
дикъяс да мобилизуйтны
найõс 1940 вося Ставсоюзса
сельскохозяйственнõй вы-
ставка вылын участвуйтны
право вõсна тыш вылõ.

1939 вося выставка вы-
лын участникъясõн да
экспонентъясõн миян рес-
публикасян вõлины 1 ма-
шинно-тракторнõй станция,
3 совхоз, 106 колхоз, 3 жи-
вотноводческõй ферма, 2
сортучасток да 102 пере-
довик-колхозник. Миян мо-
гысы сытан, медем 1940 во-
ся выставка вылын участ-
никъясõн вõлины сюрсъяс
да дас сюрсъяс. А тайõс
позõ шедõдны сõмын бое-
вõй, большевистскõй уджõн,
медводз вылын, устой-
чивõй урожайяс шедõдõ-
мõн да скõтвидзõм реши-
(Помõс видзõд 2-õд листбокысь).

Механизациялõн школа (Борскõй район, Куйбы-
шевскõй область) 1940 вося посевнõй да уборочнõй кам-
панияяс кежлõ гõtõвитõ выпускитны социалистическõй
земледелияса 600 специалистõс—комбайнеръясõс, трак-
тористъясõс да тракторнõй бригадаса бригадиръясõс.



СНИМОК ВЫЛЫН: Комбайнеръяслõн классын.
Шуйгãнян веськыдвылõ водзã радны: Т. И. Баскова,
М. Н. Овчинникова да Н. В. Давыдова.

УКАЗ СССР-са Верховнõй Совет Президиумлõн

**В. А. Дегтярев ёртлы Социалистическõй Удж-
ывса Геройлысь звание присвоитõм йылысь**

Краснõй Армиялы выль особо важнõй образца во-
оруженияяс изобретитан да конструируитан делõын
выдающõй заслугаясысь, **Василий Алексеевич Дегтя-
рев** ёртлы присвоитны **Социалистическõй Уджыв-
са Геройлысь** звание, СССР-са высшõй награда—**Ле-
нин орден** вручитõмõн да 50 сюрс сьõма премия се-
тõмõн.

СССР Верховнõй Совет Президиумса Председа-
тельõс вежысь—**А. Бадаев.**
СССР Верховнõй Совет Президиумса секретарь
—**А. Горнин.**

Москва, Кремль. 1940 во январь 2 лун.

Москваса партийнõй организацияяс закрепляютõны агитационно-мас- совõй уджлысь опыт

Помãсисны уджалысь
йõз депутатъясõс местнõй
Советъясõ бõрийõмысь.
Õнõ Москваса партийнõй
организацияяс найõс закреп-
ляйтõны агитационно-массовõй
уджлысь опыт, кодõ шедõ-
дõма избирательнõй кампа-
ниельн. Партиино-комсо-
мольскõй собранияяс вылын
вõчõны избирательнõй кам-
паниельны итогыяс да на-
мечайтõны население пõв-
сын водзõ удж нудõдõм кузя
мероприятияяс. Локтан ма-
тысса кадын районъясын
пондãсны нудьсыны ак-
тивлõн собранияяс, кодъяс
участвуйтисны избиратель-
нõй кампаниельн.

Предприятияяс вылын,
учрежденияяс да Красно-
пресненскõй районса водзã

избирательнõй участка-
сын уджалисны 5500-ысь ун-
джык агитатор. Парторга-
низацияяс найõс закреп-
ляйтõны сийõ цехъясõ,
отделъясõ да керкъясõ, кõ-
нõ найõ уджалисны. Сох-
ранитõны агитпунктъяс.
Õнõ агитаторъяс население
пõвсын нудõдõны беседаяс
местнõй Советъясõ бõрий-
сьõмъяслõн итогыяс йы-
лысь.

Избирательнõй кампани-
еса уна активистъяс зачис-
ляйтõны выдвигенияяс
вылõ резервõ. Найõ пõв-
сысь буръяс, кодъяс пет-
кõдлõсны Ленин—Сталин
партиялы асыныне пре-
данность, пырõны больше-
викъяслõн партия радõ.
(ТАСС)

ИЗВЕЩЕНИЕ

Сегодня, 5-го января, в 6 часов вечера в поме-
щении парткабинета будет лекция для самостоя-
тельно изучающих „Краткий курс истории
ВКП(б)“ на тему „Социализм и коммунизм“.
Лектор—**М. С. Попов.** Парткабинет.

Ленинградскõй военнõй округ- са штаблõн

Оперативнõй сводка

Январь 2 лун чõж фронт
вылын существеннõйяс
немтор өз вõв.

Лёк погода вõсна миян
авиация сõмын нудõс раз-
ведывательнõй лãзъылõмъ-
яс.

(ТАСС).

Дасьтыся Краснõй Ар- мияõ муниг кежлõ

Мен сõмын-на 17 ар, но
ме важысян ни дасьты-
ся Краснõй Армия радъяс-
сõ муниг кежлõ. Ёна радъ-
сынысь вичлысь сийõ
лунсõ, кор менõ примитас-
ны Краснõй Армияса бо-
ецыяс радõ, кор ыджыд
кыпыдлунõн кута аслам
морõсõн дорйыны уджа-
лысь йõзлысь некодõн
мырдъыны вермытõм шуд-
сõ.

Õнõ дугдывтõг велõда во-
еннõй делõ, сдãйталã нор-
маяс обороннõй значокъяс
вылõ, а сидз жõ отсала му-
кõд допризывникъяслы ов-
ладевайтны военнõй делõ-
õн (Киров нима колхоз
правление бердын нудõда
ПВХО кружок). 1939 вося
тулысын вõли военнõй ла-
герын, кõнõ нудõдõ отделен-
нõй командирлысь обязан-
ностъяс. Лагерса начсõс-
тавсынь полчитис благо-
дарность. Тãво, 1940 вося
июль тõлысь помала Пе-
чораса педучилище да
шõр образованиеõн, кызд
Великõй Октябрлõн быд-
тãс, ыджыд кыпыдлунõн,
муна дорйыны великõй сõ-
ветскõй народлысь завое-
ванияясõ.

Õнõ, кор миян доблест-
нõй Армия освободайтõ
белофинъяс гнет улысь
финскõй уджалысь йõзõс,
Советскõй правительство
корõм кузя, ми, быд здукõ
дасьтысь мунысь Краснõй
Армияса вокъяс динõ да
отсãвны найõлы пõртны
олõмõ Советскõй прави-
тельстволысь правильнõй
политикасõ.

Николай Рочев,
Педучилищеса III кур-
сысь студент.

ИЗВЕЩЕНИЕ

10 января 1940 года в 6
часов вечера в помещении
парткабинета для самостоя-
тельно изучающих истории
ВКП(б) будет теоретичес-
кая конференция на тему
„Социализм и коммунизм“.
Парткабинет.

Лёсьодчыны 1940 вося Ставсоюзса сельско- зяйственной выставка кезлэ

(ПОМ)

тельноя бурмодом.

Вылын да устойчивой урожайяе вёсна тыш передовой колхозьяе заводитоны бнисянь. Од быдбнлы гогорвоана, мый тайо делюас решающей тдчанлун имейто став агротехнической меропояитяе сточа да аскадо нудом. Торйон ыджыд тдчанлун имейто куйод да удобрение бура используйтом. Тдса, например, мый Куломдин районса „Вор фронт“ колхоз аскадо, тырмымон да бура удобрение ассые муассе, и сийо получитис вылын урожай — 20,2 центнерон гектар выльсе зерновояе куза, мыйсье сийсе Главвыставкомон наградитома высшой наградаон. Бура мунэ куйод петкодм и таво Куломдинса колхозьяе. Но оз быдлавы тадзи донъявсы тайо делюас. Сидз, например, Летка районны куйод петкодм мунэ ёна дзуртомон, а кони коть и петкодны куйодсе, то оз соблюдайтны агротехнической правилюас — разодны сийсе посни чукорьясе. Колхозса веськюдлысье тайо обяняйтны сийон, мый „водза воасе по петкодлим гырьсе чукорьясе да тулыснае горигон чукорьясе ковмис кытшлавны — эг по вермой разодны куйодсе“. Тайо ли абу вредной успокоенность да позорной беспомощность безрукость?

Вылын урожайяе шеддомы мэд зэв важной момент — тувсов кодза аскадо нудом. Тайоце позьё вочны сомын сэки, кор лоэ тырвийо используйтома став механизмяе, кодьясе озырсе миян колхозьяе да МТС-яе. Та кезлэ Паджгаса МТС лёсьодчо бнисянь ни. Сылон ремонтуйтома став тракторьяе да сельскохозяйственной машинае.

Тавося выставка вылын миян республикасянь вёли представитома сомын 3 животноводческой ферма. На повсые отице наградитома. Тайо мияно обяняйтоты сыо, медым шеддны локтан вося выставка вылын уна се фермаляе участвуйтом. Та могысе колэ котырны ыджыд удоиность вёсна, скотвидом куза государственной планьяе ставнае тыртём вёсна тыш. А тайо позяна

сомын сэк, кутам ко ми лёсьодны скотлы образовой товйом. Передовой колхозьяе они нин тыртисны скотвидом куза государственной план, кодсе сетома 1940 во выло, обеспечитисны скотсе шоньд да бур помещениасон, тырмымон корымон да бур дёзборон. Тайо лоэ, мый найо талунсянь обеспечивайтоны аслыныс выставка вылын участвуйтан право.

Но колэ шуны веськыда, мый скотвидом паскюдом миян республикаын делюас борья кадодз вывти омоль. Сидз, ноябрь пом кезлэ миян республикаын лиддысье оти животноводческой фермаон 190 колхоз, либэ 26,6 процет, кык фермаон — 378 колхоз, либэ 53 процет да 3 фермаон — 143 колхоз, либэ 20,8 процет. Фермаяе укомплектуйтоты куза ёна кольчоны Мылдин район да Печорской округ.

Борья кадодз омоль делюас скотий дворьяе стритомон. Республика пасьята, например, коровникьясеон скотсе обеспечитома 51 процет выло, телятникьясеон — 67 процет выло конюшнясеон 27 процет выло. Тайо лоис сы вёсна, мый колхозьяе абуе постоянной стритильной бригадаяе, а тайо делюнае земельной органьяе оз занимайтчыны.

Омоль делюас корымон. Эмось откымын колхозьяе, торйон Печора округын, кодьяе корымон обеспечитчюмае сомын 60—70 процет выло дай этшаджык. Но и сени на корымые таргайтсе, абу лёсьодома чорыд кормовой балансе да рацион. А тайо лоис сы вёсна, мый откымын колхозьяе, кыдзи Емдинса „Памяти Логина“ колхоз, уберитисны не корым, а гектарьяе, мый вёсна турунисе коли лым улэ.

Скотвидом куза колэ лёсьодны быд колхозлы чорыд кормовой балансе, обеспечитны скотсе шоньд да приспособитом помещениасон да бур дёзборон. Тайо и сомын тайо требуйтчо миянсянь сы могысе, медым выль победаеон встретитны 1940 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка.

(„Ворлэдысь“ газетлон декабрь 15 лунса передовой).

Болгарской журналистьяе советской печать йылысь

Болгарской обществоса столичной журналистьяе лон выльвося изданиеын эпубликуйтоты ыджыд статья, кодсе посвятитома советской печати. Статья лон автор гижэ: „Одва ко эм мэд страна Европаын, кони эсько массае лон интересе вёли сятшом ыджыдон газет, журнал да книга дор, кыдзи СССР-ын. СССР-ын печать вёли медя мощной факторьяе пиысе отион, кодэ опреде-

литис революцияльсе успех. Революция борын печать лоис медя ён оружьеон страналон экономической да культурной строительствон. Советской печать лон отличительной чертаон лоэ сы лон массовость, политической острота да идейной насыщенность“. Статьяын весиг подробной описывайтсе Советской Совзса печать лон развивайтчюмыс. (ТАСС).

Изъва сиктсөветлөн первой сессия

1939 вося декабрь 30-од лунэ Изъваса сиктсөветлөн мунис первой сессия.

Сессия восьто медя порысе депутат Канев Василий Никитич. Сылы 61 ар. Сийо сессия восьтигон шуо:

— Ёртьяе! Изъва сиктсөветуеа уджалысе йёз оказитисны миян, депутатьяе ыджыдысе — ыджыд доверие — веськюдлыны сиктын социализм стритомон. Ми, депутат ёртьяе, кутам уджавны сидз, кыдзи мияносе велодо миян бать да друг великой Сталин!

Депутат ёртьяе! Ме уверяйтя, мый народлысе доверие оправдайт ми честьон.

Депутат ёртьяе, разрешитэ поздравити тяносе сиктсөветлысе первой сессия восян лунон!

Первой сессия Изъва сиктсөветлысе лиддыа восьомон! Кора борыны сессия нудны юралысе.

Депутат Е. Г. Канев сето предложение, борыны председателбн сессия нудны депутат Истомина Анна Лукьяновнае, код и борынысе единогласноя.

Сессиясе секретарон борыны депутат Филиппов Алексей Васильевиче.

Сессиясе председатель, депутат Истомина ёрт огласитэ первой сессия вылын сулалан вопросяе.

Сессия лон повесткаын вёли 3 вопрос:

1. Мандатной комиссия борйом.

2. Исполнительной коми-

тет борйом.

3. Постоянной комиссияе утвердитом.

Первой вопрос. Депутат Артеев А. П. сето предложение, борыны мандатной комиссия 3 мортые. Предложение депутатьяе примитоны единогласноя.

Мандатной комиссия борйоны татшом депутат ёртьяе: В. Т. Канев (председатель) П. Ф. Семьяшкин да А. И. Терентьева.

Модод вопрос куза выступайто Канев Василий Терентьевич.

Депутат Канев ёрт аслае выступлениеын висътавлис сийо функцияе йылысе, кодьяе пыроны сельской Совет уджэ. Водзэ сийо шуо, мый сельской исполнительный комитет борынысе председателысе, сийо вежысысе, секретарысе да шленьяе составон. Канев ёрт сето предложение, сельской исполнительный комитет борыны 7 мортые.

Канев ёртлысе выдвинотом предложение депутатьяе отсбгласон примитоны да сессия борйот татшом состав сельской исполнительный комитетэ:

Артеев Алексей Прокопьевич — исполнительный комитетын председатель, Канев Василий Карпович — председателюе вежысе, Хозяинов Прокопий Осипович — секретарь да шленьясеон —

Канев В. Т., Семьяшкин Г. Ф., Филиппов И. М. да Истомина А. Л. ёртьяе.

Тайо вопрос борын депутатьяе

кывзёны мандатной комиссиялысе доклад. Мандатной комиссиялысе доклад отсбгласон депутатьяе утвердитоны.

Тайо вопросяе помасём борын сессия пондо видлавы медборья коймод вопрос.

Сессиясе председатель Истомина ёрт висъталэ постоянной комиссияе лон значение йылысе да сето предложение образуйтны 4 комиссия: бюджетной, школьной, сельско-хозяйственной да торговой.

Депутатьяе примитоны да комиссияе борйоны татшом ёртьяе.

Бюджетной комиссия составэ борйоны Артеев А. Т. (председатель) Семьяшкин П. Ф., Канев М. П., Канев Е. Г. ёртьяе.

Школае куза комиссия составэ борйоны Филиппов А. В. (председатель), Хозяинов Е. И., Канева Н. П., Канев А. Г. ёртьяе.

Торговля куза комиссия борыны Артеев Г. В. (председатель), Канева У. Ф., Хозяинова Ф. С., Артеев Л. М. ёртьяе.

Медборья вопрос помасём борын сессиясе председателюе Истомина ёрт депутатьяе сето пожаланиеяе водзэ Советлысе уджэ бурмодом куза да тaborын первой сессияе сипто.

Торговля куза комиссия борыны Артеев Г. В. (председатель), Канева У. Ф., Хозяинова Ф. С., Артеев Л. М. ёртьяе.

Медборья вопрос помасём борын сессиясе председателюе Истомина ёрт депутатьяе сето пожаланиеяе водзэ Советлысе уджэ бурмодом куза да тaborын первой сессияе сипто.

Торговля куза комиссия борыны Артеев Г. В. (председатель), Канева У. Ф., Хозяинова Ф. С., Артеев Л. М. ёртьяе.

Медборья вопрос помасём борын сессиясе председателюе Истомина ёрт депутатьяе сето пожаланиеяе водзэ Советлысе уджэ бурмодом куза да тaborын первой сессияе сипто.

МОШЬЮГА СИКТСӨВЕЛЛӨН ПЕРВОЙ СЕССИЯ

Декабрь 30 лунэ Мошьюга сиктын мунис Мошьюга сиктса Советэ уджалысе йёз депутатьяе лон первой сессия.

Сессия восьто порысе депутат А. В. Маклаков ёрт, кодэ висъталэ, мый тайо сессия лон чукортоты Сталинской Конституция подув вылын. Миянлы местной Советьясе борынысе миянлы избирательяе доверитисны вывти ыджыд доверие, кодсе ми, депутатьяе, долженсе асланым уджон оправдайтны.

Сессия нудом выло председателбн борйоны депутат И. П. Кузнецов ёртсе. Мандатной комиссия борйом борын да сылысе доклад кывзём борын сессия приступайто сельской исполнительный комитет борйом.

Сессия мунис вылын кыпыдлунон. Унджык депутатьяе выступайтисны да кони найо быдон висътавлисны выль исполнительный комитет лон задачае йылысе. Сёрнитисны и водза Совет уджын уна тырмытомторьяе йылысе. Быдон пасысымый налы — депутатьяе лон народдоверитисны вывти ыджыд доверие — руководитны тайо сиктсөвет улын хозяй-

стволон став отраслясеон да ставон шуисны кутчысыны уджэ став себломсянь, кодон и народлысе доверие лоас чествонда тырвийо оправдайдма.

Заключительной кывйон выступитэ ВКП(б) райкомса уполномоченной Семьяшкин ёрт, кодэ зэв бура да четкёя висъталэ сессия водзын да исполнительный комитет водзын сулалысе задачае йылысе, мый исполнительный комитет аслае сиктсөвет улысе колхозьяе должен вайодны большевистской сёдз, а став колхозникьяе зажиточной сёдз. Семьяшкин ёрт сидз жэ висътавлис сиктын семилетней обязательной образование йылысе, дорожной строительство йылысе, кооператив лон удж йылысе, здравоохранение удж йылысе да колхозникьяе повсын политико-массовой удж котыртот йылысе.

Депутатьяе лон выступлениеяе борын вёли борйоты сельской исполнительный комитет 3 мортые — председателбн — П. М. Рочев ёртсе, председателюе вежысе — Л. М. Вокуева ёртсе да секретарон — А. В. Маклаков ёртсе.

Та борти борйоны постанов

янной комиссияе. Кузнецов ёрт постоянной комиссияе борйом борын обявйтэ первой сессия помасём. П. С.

Бирской машинно-тракторной мастерской (Башкирской АССР).



СНИМОК ВЪЛЫН: Бирской МТМ-ысе слесарь Е. М. Пузырев ремонтуйто поршневой группа. Пузырев ёрт ремонт куза задание тыртало 319 процет выло.

П. Чистяков лон фото. ТАСС-лон фото-клише

ИЗЪВАСА РАЙОННОЙ СОВЕТЛОН ПЕРВОЙ СЕССИЯ

1940 вося январь 3-од лунд мунис Изъваса районной Советлон Первой сессия.

Депутат В. Е. Терентьев ert сето предложение, тшбктыны сессия восьтыны медся пöрысь депутат Антон Васильевич Артеев ertлы.

Депутат Артеев ert сессия восьтыгөн аслас выступлениеын шуо: „Меным усис зев ыджыд счастье—вöвсыны народлөн избранникөн. Ме тайо йылысь водз эг лысьт думыштыны сы вöсна, мый ме петли голь крестьянин семьясь“.

Депутат ertьяс,—шуо аслас выступление помын,—разрешитö восьтыны Изъва районной Советлысь первой сессия.

Депутат Н. Ф. Коржавин ert сето предложение бöрйыны сессияса председателён депутат Павел Васильевич Витязев ertöс. Депутатьяс голöсуйтöны единогласноя.

Сессияса председатель Витязев ert тшбктö бöрйыны сессияса секретарöс. Депутат Коржавин ert сето предложение, бöрйыны сессияса секретарён Одинцова Анна Степановнаöс. Депутатьяс Одинцоваöс бöрйыны единогласноя.

Сессияса председатель, депутат Витязев ert депутатьясы оглашайтö сессия вылын сулалан вопросьяс. Первой сессия вылын сулалöны татшöм вопросьяс:

1. Мандатной комиссия бöрйöм да сылөн доклад.

2. Исполнительной комитетöс бöрйöм.

3. Районной исполнительной комитетлысь отдельяс образуйтöм да заведующийясöс утвердитöм.

4. Постоянной комиссияяс образуйтöм.

Сессиялы рекомендуйтöм повестка единогласноя примитсьö.

Первой вопрос кузя кыв босьтö депутат Ануфриев ert да сето предложение бöрйыны мандатной комиссия 3 мортсы. Предложение примитöны единогласноя. Ануфриев ert сето предложение, мандатной комиссиа председателён бöрйыны депутат Андреев ertöс да шленьясөн—Я. С. Канев да А. Л. Истомина ertьясöс. Выдвинитöм кандидатьяс öтсöгласөн бöрйысысьöны мандатной комиссия составö.

Перерыв бöрын мандатной комиссиа председател Андреев ert вöчö доклад. Докладысь тыдовтчис, мый сессия вылö 25 депутат пнысьвятчис 24. Депутатьяслөн состав: ВКП(б) шленьяс да шленö кандидатьяс 18 депутат, ВЛКСМ шленьяс 2 депутат, беспартийнойяс 5 депутат. Депутатьяс пнысь 9 служащöй, 12 рабочöй. Высшöй образование имейтöны 3 депутат, средней образование—5 да нисшöй образование—17 депутат.

Возраст серти: 20 арöдз

1 депутат, 25 арöдз—1, 30 арöдз—6, 40 арöдз—14, 50 арöдз—3. Депутатьяс пöвсын преобладайтö средней возраст.

Кызь депутат Советьясö бöрйöмабсь первойсысь, 5 депутат мöдысь.

Депутатьясөн бöрйöма 18 мужчина да 7 нывбаба.

Мандатной комиссиалысь доклад сессия единогласноя утвердитö.

Мöд вопрос — исполнительной комитет бöрйöм. Сессияса председатель депутат Витязев ert мöдвопрос кузя сето депутат Г. А. Дуркин ertлы кыв. Дуркин ert аслас докладын тöдчöдис Сталинской Конституциялысь значение, сылысь демократизм. Тöдчöдис социализм страналясь бöрйя воясын быдмöмсö, развивайтчöмсö да ёнмöмсö. Кузя сувтлис, кутшöма вежисны отношениияс социализм странакод капиталистической страналяслөн; кутшöм нога вежисны отношениияс капиталистической страналяс костын да с. в.

Дуркин ert сідзи жö ёна критикуйтис райисполкомлысь воддза уджеб да индис кутшöм задачаяс сувтöны öни районной Совет водзын.

Депутат Н. Ф. Коржавин ert сето предложение, исполнительной комитет бöрйыны 9 мортсы, кытчö пондасыны пырны—председатель, сийöс вежысь, секретарь да 6 шлен. Тайо предложение депутатьяс примитöны единогласноя.

Коржавин ert сессияөн бöрйöм вылö вöзйö исполкомлысь татшöм состав:

Терентьев Василий Емельянович — исполкома председатель, Филиппов Александр Михайлович — исполкома председателёс вежысь, Истомина Анна Лугьянова — исполкома секретарь, да шленьяс: Дуркин Алексей Григорьевич, Артеев Антон Васильевич, Андреев Георгий Михайлович, Сметанин Александр Философович, Старцев Серафим Васильевич да Мальцева Елизавета Ильична.

Сессия, выдвинитöм кандидатьясöс, янасын голöсуйтöмөн, бöрйö исполнительной комитет составö единогласноя.

Сессия вуджö **ноймöд вопрос** видлаломö.

Депутат В. Е. Терентьев ert сессиялы утвердитöм вылö вöзйö исполнительной комитет бердö лöсьбдны татшöм отдельяс: сельско-хозяйственной, финансовöй, здравоохранение отдел, торговöй, народной образование отдел, коммунальной, дорожной, плановой; кадрыялысь сектор, общöй отдел да социальной обеспечение кузя отдел.

Сессия, депутат Терентьев ertлысь вöзйöм предложение утвердитö единогласноя.

Терентьев ert висьталö отдельяс коланлун йылысь да отдельяс водзын сулалан могьяс йылысь.

Заводитсьö депутатьяслөн воддза отдельяс уджузя да налөн тырмытöмторьяс кузя выступлениеяс.

Первой выступайтö депутат Одинцова ert. Сийö аслас выступлениеын висьталö, мый РОНО-са веськöдлысьяс, инструкторьяс волывлöны учебной заведениеясö сöмын сы вöсна, медым проверитны кутшöма мунö удж, висьтавыны тырмытöмторьяс йылысь да волывлöны, медым директорьясöс пинявны. Найö ниöтчыд оз сетны конкретной предложениеяс, кыдзи эськö бырöдны тырмытöмторьяс да кыдз эськö бурмöдны школаын удж. Сідзи жö Одинцова ert висьталö, мый учительяс пöвсын эмöсь йöз, кодьяс сöмын курсьяс помалöмабсь, мый вöсна на пöвсын эм неграмотность, да найö оз вермыны сетны челядылы бур воспитание, код вöсна и ёна зависитö челядылөн успеваемость. Сідзи, Мохча средней школаын 4-од классьяса велöдчысыслөн письменной уджысысь тыдовтчис, мый 32 морт пнысь получитисны 27 плохо да очень плохо отметкаяс. Та могысь, тыдалö, колö том учительяслы сетны колана öтсöг. Öтсöгөн найö зев ёна нуждайтчöны.

Депутат Одинцова ert сідзи жö аслас выступлениеын пасийе клубьяс йылысь. Сийö вайöдö пример вылö Мохча клубöс, мый сөнi,—сийö шуö,—көдзыд, ремонт оз овлы. Öни заводитöмабсь эськö ремонтö, но абу адзöмабсь кытi первой колö ремонтруйтны. Ремонт заводитöмабсь кильчöсянь, код вöсна, дерт, клуб оз шонав.

Мöд мортөн выступайтö депутат П. К. Канев ert. Сийö аслас выступлениеын сувтлö Усть-Ижма школа йылысь.

Канев ert шуö, мый Усть-Ижмаын школа—сöмын медым издевайтчыны челядыяс вылын. Сөнi челядыяс велöдчасны нель во, дерт, образованиекөд тшбтш получитöны ревматизм. Сөнi көдзыд, он вермы пуктыны плодотворной удж.

Коймöд мортөн выступайтö депутат Мальцева ert. Сийö аслас выступлениеын шуö, мый райздравотделын вöвлöм зав. Булышев ми выланым сöмын издевайтчис. Сийö консультация улö помещенияс эз сет, мый вöсна ковмис мянлы ветлавын Изъва сикт кузя öти помянь да мöд помöдз. Öни, көн уджалö консультация, сөнi көдзыд, уджалам пальтоён. Татшöм помещениын он лечит, а сöмын верман йöзöс искалчитны. Сідзи жö пес абу.

Роддомлы, кодöс должёнсь обеспечивайтны сьбмөн да пескөн Молотов да Калинин нима колхозьяс, обеспечивайтöны зев омöля.

Аслас выступлениеын депутат П. В. Витязев ert висьталö, кутшöм положениеын находитчö скötöс бур помещениясын обеспечивитöм район пасьта, а сідзи жö висьталö отдельной колхозьяс йылысь. Особенно сувтлис Шельяур „Социализм“ колхоз йылысь. Витязев ert шуö, мый „Социализм“ колхозын абу тырмытөн обеспечивитöма помещениён вöвьяс, а сідзи жö мөсыяс. Сідзи жö пасийис, мый колхозьясын абу бур положениеыс көрымөн, но колхозьяс век на оз заготовляйтны веточной көрым, а сы места көрым разбазаривайтöны, оз соблюдайтны рацион да с. в. Витязев ert аслас выступлениеын пасйö, мый веткорм заготовитны торйöдöм бригадаяс талунья лунöдз эз заводитны уджавны.

Депутат Витязев ert пасийис, мый колхозьяс эз-на заводитны гöра-көдза жежлö гөтöвитчöмö.

Выступлениеяс бöрын, депутат В. Е. Терентьев ert вöзйö сессиялы утвердитны райисполком бердса отдельясö заведующийясөн татшöм ertьясöс:

1. Депутат Антон Васильевич Артеевöс—райзо-ö заведующийён;

2. Григорий Васильевич Артеевöс—райфо-ö заведующийён;

3. А. А. Башлыковаöс—райздравотделö заведующийён;

4. П. Ф. Семьяшкинöс—райторгö заведующийён;

5. К. В. Кокшаровöс—РОНО-ö заведующийён;

6. И. В. Старцевöс—коммунальной отделö заведующийён;

7. А. И. Кувардинöс—доротделö заведующийён;

8. Депутат А. М. Филипповöс—райпланö председателён;

9. Депутат А. П. Ануфриевöс—кадрьяс секторö заведующийён;

10. И. В. Каневаöс—общöй отделö заведующийён;

11. Е. А. Терентьевöс—социальной обеспечение отделö заведующийён.

Депутат Терентьев ertлысь предложение, вылын индöм кандидатьяс кузя, сессия единогласноя утвердитö.

Нельöд вопрос: Депутат А. М. Филиппов ert вöзйö сессияөн утвердитöм вылö райисполком бердын лöсьбдны татшöм постоянной комиссиаяс—бюджетной, школьной, животноводческо-оленоводческой, промышленно-транспортной да торговöй.

Филиппов ert висьталö вылын индöм комиссиаяс коланлун йылысь, найö водзын сулалысь могьяс йы-

лысь да с. в.

Депутат Андреев ert сето предложение бюджетной комиссия бöрйыны 4 мортсы да вöзйö комиссия татшöм ertьясöс:

А. П. Ануфриев—председатель, да шленьясö—Я. Г. Канев, П. В. Витязев, Л. С. Чупров.

Сессия Андреев ertлысь предложение единогласноя утвердитö да бöрйö вылын индöм ertьясысь бюджетной комиссия.

Депутат Мальцева ert сето предложение, бöрйыны школаяе кузя постоянной комиссиа 3 мортсы. Депутатьяс предложение примитöны единогласноя.

Мальцева ert вöзйö школьной комиссиа бöрйыны татшöм ertьясысь: А. Одинцова—председатель да шленьясөн—П. К. Канев, Ф. А. Филиппова ertьясöс.

Сессия единогласноя бöрйö вылын индöм ertьясысь школьной постоянной комиссиа.

А. Г. Дуркин сето предложение, бöрйыны постоянной животноводческой комиссиа 3 мортсы. Сессия единогласноя примитö депутат Дуркин ertлысь предложение.

Депутат Дуркин ert сето предложение, животноводческой комиссиа бöрйыны татшöм ertьясысь: Н. Ф. Коржавин—председатель да шленьясөн С. В. Артеев да М. М. Канева ertьясöс. Депутатьяс единогласноя бöрйöны вылын индöм ertьясысь постоянной животноводческой комиссиа.

Депутат Я. С. Канев ert сето предложение, промышленно-транспортной постоянной комиссиа бöрйыны 3 мортсы. Депутатьяс Канев ertлысь предложение примитöны единогласноя.

Канев ert сессиялы вöзйö, промышленно-транспортной комиссиа бöрйыны татшöм ertьясысь: М. Е. Карасов—председатель да шленьясөн—П. Е. Ларионов да П. А. Артеев ertьясöс. Сессия единогласноя бöрйö вылын индöм ertьясысь промышленно-транспортной постоянной комиссиа.

А. Ф. Сметанин ert сето сессиялы предложение, бöрйыны торговля кузя постоянной комиссиа 3 мортсы. Сессия единогласноя примитö депутат Сметанин ertлысь предложение.

Сметанин ert сессиялы вöзйö торговля кузя постоянной комиссиа бöрйыны татшöм ertьясысь: Я. С. Канев—председатель да шленьясөн—В. Ф. Терентьев да У. А. Бабилова ertьясысь. Сессия единогласноя бöрйö вылын индöм ertьясöс торговля кузя постоянной комиссиа.

Тайөн помассьö Изъваса райсоветлөн первой сессия.

Большевицкӧя гӧтӧвитчыны тувсов гӧра-кӧдза кежлӧ

Медым большевицкӧя нудны тувсовья гӧра-кӧдза уджыяс, сийӧ медся ёна требуйтӧ сийӧ кад кежлӧ бура гӧтӧвитчӧм да таясь пондас зависитны гӧра-кӧдзалӧн успехьяс. Та вӧсна МТС, а сӧдз жӧ и став колхозьяс водзын сулалӧ могӧн, ёнисянь жӧ заводитны гӧра-кӧдза кампание кежлӧ гӧтӧвитчӧм: заводитны сельскохозьяс-ственной машинаяс да инвентарь ремонтируйтӧм, запаситны колана мында кӧйдясъяс, тырмана мында да аскадӧ петкӧдны куйӧд, чукӧртны пӧйим, заготовитны потш, майӧг да мукӧд колана торьяс.

Кутшӧма жӧ ёни кежлӧ дасътысьӧны тайӧ вывти серьёзной кампание кежлас колхозьяс да МТС?

Мохчас МТС-лӧн эм 13 трактор. Тракторьяс ремонтируйтны заводитӧмны сийӧ кадсянь, кодыр тракторьяс помалисны уборочной уджыяс. Ремонт требуйтӧ став тракторьяслы. Ёни найӧ ставыс разбӧмабсь да сувтӧдӧмабсь ремонт вылӧ. Но колӧ шуны, мый МТС-лӧн абу на судзӧдӧмабсь, ёндз, медся колана частьяс, кодьястӧг оз позь помавны тракторьяслыс ремонт да кодьястӧг оз позь тракторьясбсь сувтӧдны удж вылӧ.

Окмыс колхоз пасьта кодьяс находичӧны МТС зона улын, колӧ му вылӧ петкӧдны куйӧд 97500 додь (ёти додь лыддысьбӧ 3 центнер). Талунья лун кежлӧ му вылӧ петкӧдӧма сӧмын на 28489 додь. Тамсь тыдалӧ, кутшӧм внимание обращайтӧмны колхозьяс муяс удобрыйтӧм вылӧ. „Трактор“ колхозлӧн план серти колӧ му вылӧ петкӧдны 20000 додь куйӧд, а петкӧдӧма—4810 додь. „Выль сикт“ колхозлӧн 12000 додь местаӧ петкӧдӧма—3387 додь. Сӧдзи жӧ омӧль положение куйӧд петкӧдӧм кузя „Северная коммуна“, Калинин да Молотов нима колхозьяслӧн.

Райзӧн быд колхозлы вӧлӧ сетлӧма план, унаӧ колӧ гӧтӧвитны потш, майӧг, но колхозьяслӧн тайӧ

удж кузя ёндз немтор на абу вӧчӧма да ниӧти колхоз оз на заводит заготовитӧм. Татшӧм положениекӧд водзӧ миритчыны не-кыдзи оз позь, и сувӧсна мый МТС-увса уджык колхозьяслӧн кӧдза потшбӧсьяс находичӧны омӧль положениен.

Колхозьяслӧн, кодьяс находичӧны МТС бердын зэв лӧк положениеыс кӧйдясъяс кузя. Тайӧ колхозьясын пӧшти ньӧти абу сю кӧйдяс. Окмыс колхоз пасьта колӧ ид кӧйдяс 2727 центнер, а фактически талун кежлӧ имеитчӧ—1426 центнер. Куйбышев, Молотов нима да „Красная звезда“ колхозьяс ид кӧйдясбн обеспечитсьӧны асланыс запасысьбн, но омӧль положениен Калинин нима да „Трактор“ колхозьяслӧн. Калинин нима колхозлы план серти колӧ 242 центнер ид кӧйдяс, а имеитчӧ сӧмын 159 центнер. „Трактор“ колхозлӧн план серти колӧ 633 центнер, а имеитчӧ—339 центнер. Абу бурджык положениен „Комсомолец“, „Северная коммуна“ да мукӧд колхозьясын.

Медым колхозьясбсь обеспечитсны тырмымӧн мында кӧйдясъясбн, та могъсь МТС колхозьяслы предложитлӧма ньӧбны сельпоясын имеитчан кӧйдясъяс, но тайӧ возможностьс колхозьяслӧн оз пӧртсы олӧмӧ, а МТС-са веськӧдлысьяс успокоитчыны сы вылӧ, мый найӧ лон индӧма колхозьяслы кӧйдясбн угрозысь пеган туй, да медбӧрын дзикӧдз вунӧдисны выполнение прӧверайтӧм. Кӧть эськӧ колхозьяс МТС бӧкын матынӧсь, но найӧ оз тӧдны, мый колхозьясын вӧчсьб. Тайӧ артмӧ сӧмын сы вӧсна, мый МТС-са веськӧдлысьяс векна абу чӧвтӧмабсь телефонной веськӧдлӧм.

Ид кӧйдясъяс имеитчӧны Мохча, Бакур, Сизябск, Мопьюга сельпоясын, но найӧ хранитсьӧны омӧль местаясын. Колхозьяслы ёни жӧ колӧ ньӧбны сельпоясын имеитчан кӧйдясъ-

яс да бур местаясӧ поместитӧмӧн дзоньнас сохранитны имеитчан кӧйдяс.

Сӧдзи жӧ колӧ пасйны, мый колхозьясын имеитчан ид кӧйдясъяслӧн чужанлун вывти ичӧт. Сӧдз „Северная коммуна“ колхозлӧн 30—60 прӧцент, „Комсомолец“ колхозлӧн—29—58 прӧцент. Не бурджык и мукӧд колхозьясын.

Молотов да Калинин нима колхозьяслӧн тайӧ луньясб помасьб кӧйдяс сортируйтӧм, но „Северная коммуна“, „Выль сикт“ да мукӧд колхозьяс кӧйдяс сортируйтӧм абу на заводитлӧмабсь. Тыдалӧ, мый тайӧ колхозьясыс виччысьӧны шондилысь вылӧ кыпӧдчӧмӧ, либӧ гӧра-кӧдза уджыяс заводитчӧм.

Гӧра-кӧдза кампание кежлӧ колхозьяслӧн выделитӧма особӧй турун фонд, но сильной кормьяс оз имеитчыны. Торья колхозьяслӧн абу бур положениеыс турун запасыс кузя, но найӧ век на нюжмасыӧны дополнительной корм заготовитӧмын. Ниӧти колхоз, кодӧ находичӧ МТС зона улын, абу на заводитлӧмабсь веточной корм заготовитӧмӧ. Колхозьяслы колӧ пыдӧ гӧгӧрвоны, мый аскадӧ веточной корм заготовитӧм сетас позянлун тырмымӧн мында запасытны тулыс кежлӧ кӧрымьяс. Та вӧсна колхозьяслы колӧ ёнисянь жӧ заводитны веточной корм заготовитӧмӧ, колхозьясын тайӧ вылӧ специальной бригадаяс лӧсьбӧдӧмбн.

Колӧ пасйны, мый МТС оз оперативной веськӧдлы колхозьяслӧн, гӧра-кӧдза кежлӧ уджӧ дасътысьбӧмбн. Тайӧ тыдалӧ сысь, мый МТС-са работнигыяс оз тӧдны точиӧя, мый нин вӧчсьб колхозьясын, а сӧмын мыджсьбӧны сводкаяс вылӧ, кодӧс получайтӧны ёна сӧрмӧмӧн.

МТС да колхозьяс должёнсь бырӧдны асланыс уджын тырмытӧмторьяс да талунсянь жӧ большевицкӧя заводитны тувсовья гӧра-кӧдза кампание кежлӧ гӧтӧвитчӧмӧ.

О. В.

РУБЕЖ САЙЫН

Война вызовитӧ Англиян безработнойясльысь лыд ёна сӧдӧм. Медбӧрья сведениес серти, странаын безработнойяслӧн лыд достигайтӧ 1.499.893 мортӧдз.

* Рытывыв Анатолиян (Турция) свирепствуйтӧ ураган, кодӧ сопровождайтсьб сильной ливнясьбн. Затопитӧма уна деревняяс. Уна керкаяс разрушитӧмабсь да нуӧмабсь валӧн бурной потокьяслӧн.

* Январь 1-ой лунӧ Бэйпин окрестностьсын (Китай) лонс вӧвлытӧм ыджыд вына взрыв. Предполагайтӧны, мый взорвитӧма Японской арсенал, кодӧс бомбардируйтисны китайской самолётьяс. (ТАСС).



Снимок вылын: Барановичи карса почтамплӧн газетной экспедицияын, сиктъясб да деревнясьб мӧдӧдӧм водзвылын, выль газетьяслысь номерьяс тӧчӧм. Д. Черновлӧн фото. ТАСС-лӧн фото-клише.

Седовецьяс лӧсьбӧдчӧны встретитны „Иосиф Сталин“ ледоколӧс

„Седов“ ледоколлӧн георической экипаж кодӧ дрейфуйтӧ суровой арктикаса йиас пӧвсын, напряженӧя гӧтӧвитчӧ „Иосиф Сталин“ ледокол локтиг кежлӧ, кодӧ петкӧдас „Седовс“ йиас пӧвсысь.

Восьс дырдджык сайыннин 1938 вося арын „Седов“ вылын вӧлӧ кусӧдӧма котельяслысь бияс. Ёни выльысь заводитис уджавныс кочегарка. Кыпӧдӧма пар ичӧт (вспомогательной) котелья. Установитӧмабсь паровой отоплениелӧн грелкаяс, нуӧдсьб судовӧй механизмыасльысь проверка. Ледокол ёна тырис йиасбн. Йилӧн кызтаме, кодӧ ӧшӧдчис суднолӧн веськыдладор бокӧ,—5 метр гӧгӧр.

Дрейфируйтӧмлӧн став

кад чӧж „Седов“ вылын нуӧдчисны Северной Ледовитӧй Океанлӧн гидрология да океанография областын, метеорологиян земной магнитизмысь научной наблюдениеяс. Став тайӧ наблюдениеяссыс ценнойсь сы вӧсна, мый найӧ вӧчӧмабсь земной шарлӧн водзвыв тӧдмавтӧм частьясын.

Ыджыд интерес представляйтӧ седовецьяслӧн научной наблюдениеяс воддзя наблюдениескӧд сравняйтӧмӧн, кодьясб вӧчлисны нэмджын сайын гӧгӧр, „Фрам“ корабль вылын. Тайӧ сетӧ вежсьбмьяс йыльсь представление, кодьяс лонсны тайӧ кад чӧж нас Северной Ледовитӧй Океанын.

(ТАСС).

Прогульщик продолжайтӧ уджавны

Декабрь 2 лунся паньда войын ОКШ-са директор В. В. Канев, завуч В. А. Попов да счетоводство кузя велӧдысь В. В. Терентьев юсны да пируйтисны войбыд, мый вӧсна Попов ёрт школаӧ локтис дзык гӧтӧвитчытӧг да ненормальной состояниен. Попов ёртлы полеводческой отделениен колӧ нуӧдны урокьяс, но сийӧ дыр думайтӧг велӧдчысьяслы сетис самостоятельной уджа, а ачыс бара мунис кытчӧкӧ. Недыр кад мысти Попов велӧдчысьяс пӧвсӧ явитчӧ выльысь, гажа юрӧн, код вӧсна эзвермы велӧдны да лон мунны бӧр гортас.

Тадзи Попов ёрт срыви-

тис занятие полеводческой отделениеса велӧдчысьяс пӧвсын да прогуляйтис дзонь лун пияствуйтӧм вӧсна. Но мыйлако ОКШ-са директор В. В. Канев ёрт ёндз эз примет некутиӧм мера да Поповс кутӧ удж вылын. Тайӧ артмӧ сӧмын сы вӧсна, мый сийӧ ачыс сӧни тшӧтш вӧлӧ участникӧн да декабрь 2 лунӧ ачыс вӧлӧ не бурджык состояниен Попов дорысь.

Корам прокурорс татшӧм фактъяс вылас обратитны серьёзной внимание да трудовой дисциплина нарушайтсьяслы примитны колана мераяс.

Рочев.

Отв. редакторс вежысь

— Н. Филиппов.

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Ижемскому отделению госбанка требуется на постоянную работу инспектор по проверке обеспеченности ссуд и инспектор по проверке расходованию

фондов заработной платы. Об условиях можно спрашивать в отделении госбанка в часы занятий.

БАНК.

Затону Щельяур ПУРП-а требуется токарь 4-5 разряда, кровельщик, жестяник. Работа сделная.

* Обращаться в отдел кадров затона Щельяур. Директор затона—Карасов.

Бело-финляндияын уджалысь йӧз- лӧн сьӧкыд положение

Вывти сьӧкыд условиян олӧ уджалысь йӧз бело-финляндияын. Помещикьяс да капиталистьяс ёна угнетайтӧны рабочӧйясб да крестьянабс. Иностранной печатны публукуйтӧм сведениес серти, 827 гырысь финской помещикьяс имеитӧны сы мында му, мыйда имеитӧны 169 сюрс посныд крестьяниньяс. Финляндияын сельскохозьясственной рабочӧйяслӧн заработной платасыс 3 пӧв этшаджык, кыдз, например, Швецияын дорысь. Батрак получайтӧ тӧлысьын 60-сянь 90-ӧдз датской крон (датской крон равняйтчӧ ёти шайтлы). Пос-

ныд крестьяниньяс обремененитӧмабсь унапӧлӧс налогьяслӧн. Колян воын прямой налогьяс составляйтисны 725 миллион финской марка, а косвеннойяс, кодьяс дзоньнас пуксьбны уджалысь йӧз пельпомьяс вылӧ,—2 миллиард 50 миллион марка.

Швецияӧ локтысь финской беженецьяс, кодьясб насильственной белофиньяс вӧтлисны асланыс деревнясысь да сиктъяссысь, заявляйтӧны: „Финляндияын положение оз бурмы, кытчӧдз оз победит народной правительство. Сӧки ми мунам асланым финляндияӧ.“ (ТАСС).